

Lesson 3: Al-An'aam (Ayaat 40 - 59): Day 8

سُورَةُ الْأَنْعَامِ کی تفسیر

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابٌ

قُلْ	أَرَأَيْتُمْ	إِنْ	أَتَاكُمْ	عَذَابٌ
کہہ	کیا دیکھا تم نے اپنے تئیں	اگر	آئے تمہارے پاس	عذاب
کہو (کافرو) بھلا دیکھو تو اگر تم پر اللہ کا عذاب				

اللَّهُ أَوْ أَتَاكُمْ السَّاعَةُ أَغَيَّرَ اللَّهُ تَدْعُونَ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ بَلْ

اللَّهُ	أَوْ	أَتَاكُمْ	السَّاعَةُ	أَغَيَّرَ	اللَّهُ	تَدْعُونَ	إِنْ	كُنْتُمْ	صَادِقِينَ	بَلْ
اللہ کا	یا	آئے تم کو	قیامت	کیا غیر	اللہ کو	پکارو گے تم	اگر	ہو تم	سچے	بلکہ
آجائے یا قیامت آ موجود ہو تو کیا تم (ایسی حالت میں) اللہ کے سوا کسی اور کو پکارو گے؟ اگر سچے ہو (تو بتاؤ) ۝ (نہیں) بلکہ										

إِيَّاهُ تَدْعُونَ فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُونَ إِلَيْهِ إِنْ شَاءَ وَتَنْسَوْنَ مَا

إِيَّاهُ	تَدْعُونَ	فَيَكْشِفُ	مَا	تَدْعُونَ	إِلَيْهِ	إِنْ	شَاءَ	وَ	تَنْسَوْنَ	مَا
اسی کو	پکارو گے تم	پس کھول دے گا	جو کچھ کہہ	بلاتے ہو تم	طرف اس کی	اگر	چاہے	اور	بھول جاؤ گے تم	جو کچھ
(مہصیت کے وقت تم) اسی کو پکارتے ہو تو جس دکھ کے لیے اسے پکارتے ہو وہ اگر چاہتا ہے تو اس کو دور کر دیتا ہے اور جن کو تم شریک بناتے ہو										

تُشْرِكُونَ ۝ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّنْ قَبْلِكَ فَآخَذْنَاهُمْ بِالْبَأْسَاءِ

تُشْرِكُونَ	وَ	لَقَدْ	أَرْسَلْنَا	إِلَىٰ	أُمَمٍ	مِّنْ	قَبْلِكَ	فَآخَذْنَاهُمْ	بِالْبَأْسَاءِ
شریک مقرر کرتے تھے تم	اور	البتہ تحقیق	بھیجا ہم نے	طرف	امتوں کی	سے	پہلے تجھ	پس پکڑا ہم نے ان کو	ساتھ فقر کے
(اس وقت) انہیں بھول جاتے ہو ۝ اور ہم نے تم سے پہلے بہت سی امتوں کی طرف پیغمبر بھیجے، پھر (ان کی نافرمانیوں کے سبب) ہم انہیں سختیوں									

وَالصَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ۝ فَلَوْ لَا إِذْ جَاءَهُمْ بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا

وَالصَّرَّاءِ	لَعَلَّهُمْ	يَتَضَرَّعُونَ	فَلَوْ	لَا	إِذْ	جَاءَهُمْ	بَأْسُنَا	تَضَرَّعُوا
اور	مرض کے	تاکہ وہ	عاجزی کریں	پس کیوں	نہ	جس وقت	آیا ان کے پاس	عذاب ہمارا
عاجزی کی اور تکلیفوں میں پکڑتے رہے تاکہ عاجزی کریں ۝ تو جب ان پر ہمارا عذاب آتا رہا کیوں نہیں عاجزی کرتے رہے،								

وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٢﴾ فَلَبَّأَ

وَلَكِنْ قَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ فَلَبَّأَ
اور لیکن سخت ہو گئے دل ان کے اور زینت دی واسطے ان کے شیطان نے جو کچھ تھے کرتے پس جب

مگر ان کے تو دل ہی سخت ہو گئے تھے اور جو کام وہ کرتے تھے شیطان ان کو (ان کی نظروں میں) آراستہ کر دکھاتا تھا ﴿٣٢﴾

نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ ۖ حَتَّىٰ إِذَا

نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ ۖ حَتَّىٰ إِذَا
بھول گئے جو کچھ نصیحت کیے گئے تھے ساتھ اس کے کھول دیئے گئے اوپر ان کے دروازے ہر چیز کے یہاں تک کہ جب

پھر جب انہوں نے اس نصیحت کو جو ان کو کی گئی تھی فراموش کر دیا تو ہم نے ان پر ہر چیز کے دروازے کھول دیے۔ یہاں تک

فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً ۖ فَاذَاهُمْ مُبْلِسُونَ ﴿٣٣﴾ فَقُطِعَ دَابِرُ

فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا أَخَذْنَاهُمْ بَغْتَةً ۖ فَاذَاهُمْ مُبْلِسُونَ فَقُطِعَ دَابِرُ
خوش ہوئے ساتھ اس کے کہ جو دیئے گئے ہیں پکڑا ہم نے ان کو اچانک پس ناگہاں وہ مایوس ہو گئے پس کاٹی گئی جز

کہ جب ان چیزوں سے جو ان کو دی گئی تھیں خوب خوش ہو گئے تو ہم نے ان کو ناگہاں پکڑ لیا اور وہ اس وقت مایوس ہو کر رہ گئے ﴿٣٣﴾ غرض خاتم

الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا ۖ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٣٤﴾ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ

الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا ۖ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ
اس قوم کی جو کہ ظلم کرتے تھے اور سب تعریف واسطے اللہ کے پروردگار ہے جہانوں کا کہہ کیا دیکھا تم نے اگر

لوگوں کی جز کاٹ دی گئی اور سب تعریف اللہ رب العالمین ہی کو (سزاوار) ہے ﴿٣٤﴾ (ان کافروں سے) کہو کہ بھلا دیکھو تو اگر

أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ مِّنْ إِلَهِ غَيْرِ اللَّهِ

أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ مِّنْ إِلَهِ غَيْرِ اللَّهِ
لے لے اللہ شنوائی تمہاری اور بینائی تمہاری اور مہر کر دے اوپر تمہارے دلوں کے کون سا معبود ہے سوائے اللہ کے کہ

اللہ تمہارے کان اور آنکھیں چھین لے اور تمہارے دلوں پر مہر لگا دے تو اللہ کے سوا کون سا معبود ہے جو

يَأْتِيَكُم بِهِ ۖ أَنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ﴿٣٥﴾ قُلْ

يَأْتِيَكُم بِهِ ۖ أَنْظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ قُلْ
لا دیوے تم کو ساتھ اس کے دیکھ کیوں کر طرح طرح سے بیان کرتے ہیں نشانیاں پھر وہ پھر رہتے ہیں کہہ

تمہیں یہ نصیحتیں پھر بخشنے؟ دیکھو ہم کس کس طرح اپنی آیتیں بیان کرتے ہیں۔ پھر بھی یہ لوگ روگردانی کیے جاتے ہیں ﴿٣٥﴾ کہو

أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَتَاكُمْ عَذَابُ اللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلِكُ إِلَّا الْقَوْمَ									
أَرَأَيْتُمْ	إِنْ	أَتَاكُمْ	عَذَابُ	اللَّهِ	بَغْتَةً	أَوْ	جَهْرَةً	هَلْ	يُهْلِكُ
کیا دیکھتے ہیں	اگر	آئے تم کو	عذاب	اللہ کا	یکبارگی	یا	آشکارا	کیا	ہلاک کئے جائیگے
مگر قوم									
کہ بھلا بتاؤ تو اگر تم پر اللہ کا عذاب بے خبری میں یا خبر آنے کے بعد آئے تو کیا ظالم لوگوں کے سوا کوئی اور بھی									
الظَّالِمُونَ ﴿٣٤﴾ وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنْذِرِينَ									
الظَّالِمُونَ	وَمَا	نُرْسِلُ	الْمُرْسَلِينَ	إِلَّا	مُبَشِّرِينَ	و	مُنْذِرِينَ		
ظالموں کی	اور نہیں	بھیجتے ہم	پیغمبروں کو	مگر	بشارت دینے والے	اور	ڈرانے والے		
ہلاک ہو گا؟ ﴿٣٥﴾ اور ہم جو پیغمبروں کو بھیجتے رہے ہیں تو خوشخبری سنانے اور ڈرانے کو۔									
فَمَنْ أَمِنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿٣٨﴾ وَالَّذِينَ									
فَمَنْ	أَمِنَ	و	أَصْلَحَ	فَلَا	خَوْفٌ	عَلَيْهِمْ	و	لَا	هُمْ
پس جو کوئی	ایمان لائے	اور	اصلاح کرے	پس نہیں	ڈر	اوپر اسکے	اور	نہ	وہ
نہم کھائیں گے اور جن لوگوں نے									
پھر جو شخص ایمان لائے اور نیکو کار ہو جائے تو ایسے لوگوں کو نہ کچھ خوف ہوگا اور نہ وہ اندوہناک ہوں گے ﴿٣٩﴾									
كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا يَسْهُمُ الْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ﴿٣٩﴾ قُلْ لَا أَقُولُ									
كَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	يَسْهُمُ	الْعَذَابُ	بِمَا	كَانُوا	يَفْسُقُونَ	قُلْ	لَا	أَقُولُ
جھٹلایا	آیتوں ہماری کو	لگے گا ان کو	عذاب	بہ سبب اسکے کہ	تھے	فسق کرتے	کہہ	نہیں	کہتا ہوں میں
ہماری آیتوں کو جھٹلایا ان کی نافرمانیوں کے سبب انہیں عذاب ہوگا ﴿٤٠﴾ کہہ دو کہ میں تم سے یہ نہیں									
لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي									
لَكُمْ	عِنْدِي	خَزَائِنُ	اللَّهِ	وَلَا	أَعْلَمُ	الْغَيْبَ	و	لَا	أَقُولُ
تم سے کہ	نزدیک میرے	خزانے ہیں	اللہ کے	اور نہ	جانتا ہوں میں	غیب کو	اور	نہ	کہتا ہوں میں
تم کو کہ میں									
کہتا کہ میرے پاس اللہ تعالیٰ کے خزانے ہیں اور نہ (یہ کہ) میں غیب جانتا ہوں اور نہ تم سے یہ کہتا ہوں کہ میں									
مَلِكٌ إِنْ أَتَيْتُ إِلَّا مَا يُوْحَىٰ إِلَيَّ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ									
مَلِكٌ	إِنْ	أَتَيْتُ	إِلَّا	مَا	يُوْحَىٰ	إِلَيَّ	قُلْ	هَلْ	يَسْتَوِي
فرشتہ ہوں	نہیں	پیروی کرتا میں	مگر	جو چیز کہ	وحی کی گئی	طرف میری	کہہ	کیا	برابر ہوتا ہے
اندھا									
فرشتہ ہوں۔ میں تو صرف اس حکم پر چلتا ہوں جو مجھے (اللہ کی طرف سے) آتا ہے۔ کہہ دو کہ بھلا اندھا اور آنکھ والا									

وَالْبَصِيرُ ۖ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ﴿٥٠﴾ وَأَنْذِرْ بِهِ الَّذِينَ يَخَافُونَ أَنْ							
وَالْبَصِيرُ	أَفَلَا	تَتَفَكَّرُونَ	وَ	أَنْذِرْ	بِهِ	الَّذِينَ	يَخَافُونَ
اور آنکھوں والا	کیا پس نہیں	فکر کرتے	اور	ڈرا	ساتھ اس کے	ان لوگوں کو کہ	ڈرتے ہیں اس سے کہ
برابر ہوتے ہیں؟ تو پھر تم غور (کیوں) نہیں کرتے؟ ﴿٥٠﴾ اور جو لوگ خوف رکھتے ہیں کہ اپنے پروردگار کے روبرو حاضر کیے							
يُحْشَرُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ دُونِهِ وَلِيٌّ وَلَا شَفِيعٌ لَّعَلَّهُمْ							
يُحْشَرُوا	إِلَىٰ	رَبِّهِمْ	لَيْسَ	لَهُمْ	مِنْ دُونِهِ	وَلِيٌّ	وَلَا شَفِيعٌ
اکٹھے کیے جائیں گے	طرف	رب اپنے کی	نہیں	واسطے ان کے	سوائے اس کے	دوست	اور نہ شفاعت کرنی والا
تاکہ وہ جائیں گے (اور جانتے ہیں کہ) اس کے سوا نہ تو ان کا کوئی دوست ہوگا اور نہ سفارش کرنے والا، اُن کو اس (قرآن) کے ذریعے سے							
يَتَّقُونَ ﴿٥١﴾ وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ							
يَتَّقُونَ	وَ	لَا	تَطْرُدِ	الَّذِينَ	يَدْعُونَ	رَبَّهُمْ	بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ
بچیں	اور	مت	دور کر	ان لوگوں کو کہ	پکارتے ہیں	اپنے رب کو	صبح اور شام
نصیحت کرو تاکہ پرہیزگار بنیں ﴿٥١﴾ اور جو لوگ صبح و شام اپنے پروردگار سے دعا کرتے ہیں (اور) اس کی ذات							
يُرِيدُونَ وَجْهَهُ ۖ مَا عَلَيْكَ مِنْ حِسَابِهِمْ مِنْ شَيْءٍ وَمَا							
يُرِيدُونَ	وَجْهَهُ	مَا	عَلَيْكَ	مِنْ	حِسَابِهِمْ	مِنْ شَيْءٍ	وَ
چاہتے ہیں	رضامندی اس کی	نہیں	اوپر تیرے	سے	ان کے حساب	کچھ	اور نہ
کے طالب ہیں ان کو (اپنے پاس سے) مت نکالو۔ ان کے حساب (اعمال) کی جواب دہی تم پر کچھ نہیں اور							
مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ مِنْ شَيْءٍ فَتَطْرُدَهُمْ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿٥٢﴾							
مِنْ حِسَابِكَ	عَلَيْهِمْ	مِنْ شَيْءٍ	فَتَطْرُدَهُمْ	فَتَكُونَ	مِنَ الظَّالِمِينَ		
تیرے حساب سے	اوپر ان کے	کچھ	کہ تو ان کو دور کرنے لگے	پس تو ہو جائے گا	بے انصافیوں میں سے		
تمہارے حساب کی جواب دہی ان پر کچھ نہیں۔ (پس ایسا نہ کرنا) اگر ان کو نکالو گے تو ظالموں میں ہو جاؤ گے ﴿٥٢﴾							
وَكَذَٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُم بِبَعْضٍ لِّيَقُولُوا أَهَٰؤُلَاءِ مَنَّ اللَّهُ							
وَ	كَذَٰلِكَ	فَتَنَّا	بَعْضَهُم	بِبَعْضٍ	لِّيَقُولُوا	أَهَٰؤُلَاءِ	مَنَّ اللَّهُ
اور	اسی طرح	آزمایا ہے ہم نے	بعض ان کے کو	ساتھ بعض کے	تاکہ کہیں	کیا یہی ہیں کہ	احسان کیا ہے اللہ نے
اور اسی طرح ہم نے بعض لوگوں کی بعض سے آزمائش کی ہے کہ (جو دولت مند ہیں وہ غریبوں کی نسبت) کہتے ہیں کیا یہی لوگ ہیں جن پر							

عَلَيْهِمْ مِّنْ بَيْنِنَا ۖ أَلَيْسَ اللَّهُ بِأَعْلَمَ بِالشَّاكِرِينَ ﴿٥٢﴾ وَإِذَا جَاءَكَ						
عَلَيْهِمْ	مِّنْ بَيْنِنَا	أَلَيْسَ	اللَّهُ	بِأَعْلَمَ	بِالشَّاكِرِينَ	وَ إِذَا جَاءَكَ
اور ان کے	ہم میں سے	کیا نہیں	اللہ	جاننے والا	شکر کرنے والوں کو	اور جب آئیں تیرے پاس
اللہ نے ہم میں سے فضل کیا ہے۔ (اللہ نے فرمایا) بھلا اللہ شکر کرنے والوں سے واقف نہیں؟ ﴿٥٢﴾ اور جب تمہارے پاس ایسے لوگ آیا کریں						
الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْكِتَابِ قُلْ سَلِّمْ عَلَيْكُمْ كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ						
الَّذِينَ	يُؤْمِنُونَ	بِالْكِتَابِ	قُلْ	سَلِّمْ	عَلَيْكُمْ	كَتَبَ رَبُّكُمْ عَلَىٰ نَفْسِهِ
وہ لوگ کہ	ایمان لاتے ہیں	ساتھ ہماری کتابوں کے	پس کہہ	سلامتی ہے	اور تمہارے	لکھی ہے رب تمہارے نے
اپنی ذات کے						
جو ہماری آیتوں پر ایمان لاتے ہیں تو (ان سے) سلام علیکم کہا کرو اللہ نے اپنی ذات (پاک) پر						
الرَّحْمَةِ ۚ إِنَّهُ مَن عَمِلَ مِنْكُمْ سُوءًا بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِ						
الرَّحْمَةِ	إِنَّهُ	مَن	عَمِلَ	مِنْكُمْ	سُوءًا	بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِ
مہربانی	یہ کہ	جو کوئی	عمل کرے	تم میں سے	برا	ساتھ نادانی کے پھر توبہ کرے
پچھے اس کے						
رحمت کو لازم کر لیا ہے کہ جو کوئی تم میں سے نادانی سے کوئی بری حرکت کر بیٹھے پھر اس کے بعد توبہ کر لے						
وَأَصْلَحَ فَإِنَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٥٣﴾ وَكَذَلِكَ نَقُصُّ الْأَيَّاتِ						
وَأَصْلَحَ	فَإِنَّهُ	غَفُورٌ	رَّحِيمٌ	وَ	كَذَلِكَ	نَقُصُّ الْأَيَّاتِ
اور نیکیاں کرے	پس بے شک وہ	بخشنے والا	مہربان ہے	اور	اسی طرح	جدا جدا بیان کرتے ہیں ہم
نشانیاں						
اور نیکو کار ہو جائے تو وہ بخشنے والا مہربان ہے ﴿٥٣﴾ اور اسی طرح ہم اپنی آیتیں کھول کھول کر بیان کرتے ہیں						
وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلَ الْمُجْرِمِينَ ﴿٥٤﴾ قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ						
وَلِتَسْتَبِينَ	سَبِيلَ	الْمُجْرِمِينَ	قُلْ	إِنِّي	نُهِيتُ	أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ
اور تاکہ ظاہر ہو جائے	راہ	گنہگاروں کی	کہہ	بیشک	میں منع کیا گیا ہوں	کہ عبادت کروں ان کی کہ
(تاکہ تم لوگ ان پر عمل کرو) اور اس لیے کہ گنہگاروں کا راستہ ظاہر ہو جائے ﴿٥٤﴾ (اے پیغمبر کفار سے) کہہ دو کہ جن کو تم اللہ کے سوا						
تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۚ قُلْ لَا اتَّبِعْ أَهْوَاءَكُمْ ۖ قَدْ ضَلَلْتُمْ إِذَا						
تَدْعُونَ	مِنْ دُونِ	اللَّهِ	قُلْ	لَا	اتَّبِعْ	أَهْوَاءَكُمْ ۖ قَدْ ضَلَلْتُمْ إِذَا
پکارتے ہو تم	سوائے	اللہ کے	کہہ	نہیں	پیروی کرتے میں	تمہاری خواہشوں کی تحقیق گمراہ ہو جاؤں میں اس وقت
پکارتے ہو مجھے ان کی عبادت سے منع کیا گیا ہے۔ (یہ بھی) کہہ دو کہ میں تمہاری خواہشوں کی پیروی نہیں کروں گا ایسا کروں تو						

وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ ﴿٥٦﴾ قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَكَذَّبْتُمْ

وَمَا أَنَا	مِن	الْمُهْتَدِينَ	قُلْ	إِنِّي	عَلَىٰ	بَيِّنَةٍ	مِّن	رَّبِّي	وَكَذَّبْتُمْ
اور نہ ہوں	میں	سے	کہہ	بیشک	میں	دلیل	روشن	کے	ہوں

مگر اہو جو جاؤں اور ہدایت یافتہ لوگوں میں نہ رہوں ﴿٥٦﴾ کہہ دو کہ میں تو اپنے پروردگار کی دلیل روشن پر ہوں اور تم اس کی تکذیب کرتے ہو۔

بِهِ ۖ مَا عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ ۖ إِن الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ يَقْضُ الْحَقَّ

بِهِ	مَا	عِنْدِي	مَا	تَسْتَعْجِلُونَ	بِهِ	إِن	الْحُكْمُ	إِلَّا	لِلَّهِ	يَقْضُ	الْحَقَّ
اسکو	نہیں	میرے پاس	وہ جو	جلدی کرتے ہو تم	ساتھ اس کے	نہیں	حکم	مگر	واسطے اللہ کے	بیان کرتا ہے	حق کو

جس چیز (یعنی عذاب) کے لیے تم جلدی کر رہے ہو وہ میرے پاس نہیں ہے۔ (ایسا) حکم اللہ ہی کے اختیار میں ہے۔ وہ سچی بات بیان فرماتا ہے

وَهُوَ خَيْرُ الْفَصِلِينَ ﴿٥٧﴾ قُلْ لَّوْ أَن عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ

وَهُوَ	خَيْرُ	الْفَصِلِينَ	قُلْ	لَّوْ	أَن	عِنْدِي	مَا	تَسْتَعْجِلُونَ	بِهِ
اور	وہ	بہتر	فیصلہ	کرنے	والا ہے	کہہ	اگر	بیشک	میرے پاس

اور وہ سب سے بہتر فیصلہ کرنے والا ہے ﴿٥٧﴾ کہہ دو کہ جس چیز کے لیے تم جلدی کر رہے ہو اگر وہ میرے اختیار میں ہوتی

لَقَضَى الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۖ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ ﴿٥٨﴾ وَعِنْدَكَ

لَقَضَى	الْأَمْرُ	بَيْنِي	وَبَيْنَكُمْ	وَاللَّهُ	أَعْلَمُ	بِالظَّالِمِينَ	وَعِنْدَكَ
البتہ فیصل	کیا جاتا	کام	درمیان	میرے	اور درمیان	تمہارے	اور اللہ

تو مجھ میں اور تم میں فیصلہ ہو چکا ہوتا اور اللہ ظالموں سے خوب واقف ہے ﴿٥٨﴾ اور اسی کے

مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ ۖ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبُرِّ وَالْبَحْرِ ۖ وَمَا

مَفَاتِحُ	الْغَيْبِ	لَا	يَعْلَمُهَا	إِلَّا	هُوَ	وَيَعْلَمُ	مَا	فِي	الْبُرِّ	وَالْبَحْرِ	وَمَا
کنجیاں	غیب کی	نہیں	جانتا ان کو	مگر	وہ	اور	جانتا ہے	جو کچھ	بج	جنگل کے	ہے

پاس غیب کی کنجیاں ہیں جن کو اس کے سوا کوئی نہیں جانتا۔ اور اسے جنگلوں اور دریاؤں کی سب چیزوں کا علم ہے۔

تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِي ظُلْمَتِ الْأَرْضِ

تَسْقُطُ	مِنْ	وَرَقَةٍ	إِلَّا	يَعْلَمُهَا	وَلَا	حَبَّةٍ	فِي	ظُلْمَتِ	الْأَرْضِ
گرتا ہے	کوئی	پتا	مگر	جانتا ہے اس کو	اور	نہیں	گرتا کوئی دانہ	بج	اندھیروں

اور کوئی پتا نہیں جھڑتا مگر وہ اس کو جانتا ہے اور زمین کے اندھیروں میں کوئی دانہ

وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ ﴿٥٩﴾							
وَا	لَا	رَطْبٌ	وَا	لَا	يَابِسٌ	إِلَّا	فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ
اور نہ	کوئی تر	اور نہ	کوئی خشک	مگر	کتاب	بیان کرنے والی	کے ہے
اور کوئی بری یا سوکھی چیز نہیں ہے مگر کتاب روشن میں (لکھی ہوئی) ہے ﴿٥٩﴾							